

## GOOD CITIZEN

A HBLF FÉLÉVENTE MEGJELENŐ KIADVÁNYA | THE SEMI-ANNUAL JOURNAL OF THE HBLF

XXIII. SZÁM / 23 ISSUE 2008 DECEMBER

### A tudomány és a nők esélyegyenlősége

A HBLF egyik legfontosabb kiemelt programja az esélyegyenlőség és azon belül is a nők helyzetének a javítása. A nők társadalmi megítélése és helyzetük a munkaerőpiacon még mindig olyan kihívás, aminek kezelése széleskörű összefogást igényel. A legsikeresebb pályákon csak kevés nő található, a nők aránya a komoly vállalati pozíciókban és a felsővezetésben igen alacsony. Az igazgatóságok és felügyelőbizottságok tagjai kevés kivételtől eltekintve rendre férfiak. Mindez annak ellenére tény, hogy a felsőoktatásban a nők számaránya még egyenlően indul.

Hasonló a helyzet a tudomány világában is. Magyarországon a kutatók között 2005-ben a nők aránya összesen 34 százalék volt, a tudományos fokozattal rendelkezőknek pedig csak a 19 százaléka volt nő. 2008-ban a Magyar Tudományos Akadémia 347 tagja között 22 nő található (6 százalék), közülük 10 rendes, 12 pedig levelező tagja az Akadémiának. Ezek az adatok is azt mutatják, hogy a versenyszférához hasonlóan a nők a tudományban is nehezebben kapnak elismerést. A Kossuth díj Bizottság minden egyes tagja férfi.

Tények támasztják alá, hogy a nők esélyeinek javítása érdekében lépéseket kell tenni. Pálinkás József elnök meghívására a HBLF női vezetői fóruma 2009. év elején látogatást tesz a Magyar Tudományos Akadémián, ahol egy szakmai rendezvény keretében tapasztalatot cserélünk az MTA tagjaival arról, hogy

### Sciences and equal opportunities of women

*One of the HBLF's highest priority programmes is equal opportunities and, within this, the improvement of women's situation. Social opinion on women and their situation in the labour market still represents a challenge that needs to be tackled through wide-ranging collaboration. There are very few women in the most senior jobs, and the rate of employment of females is very low in responsible corporate positions and in top management. With a few exceptions, the members of boards of directors and supervisory boards are all men. This is true despite the fact that women are still the equal of men in tertiary education.*

*The situation is similar in the world of sciences too. In 2005, women represented a total of 34 percent of researchers in Hungary, and of those holding a scientific degree only 19 percent were women. In 2008 there were 22 women among the 347 members of the Hungarian Academy of Sciences (6 percent) 10 ordinary and 12 associate members of the Academy. These data also go to show that – as in the competitive sphere – it is also difficult for women to gain recognition in the field of sciences. Each and every member of the Kossuth-prize Committee is a man.*

*It is a proven fact that steps must be taken to improve the opportunities for women. On the invitation of the President, József Pálinkás, the HBLF Women Business Leaders Forum will visit the Hungarian Academy of Sciences at the beginning of 2009 for an exchange of views – within the framework of a professional event – with members of the Academy on how the HBLF and women executives in the competitive sphere can promote this very important matter within the field of science.*

*As a woman business leader, I believe that our responsibility lies in initiating and supporting any programme which can make holding a job and career-building attractive to all young women researchers. This can help us to become even more successful in the field of research and development, which provides a guarantee of sustainable economic development and of the future of our country.*

*It is my belief that a democratic and successful society can only be founded if we provide equal opportunities in all walks of life both for men and women, and further for those in a disadvantaged position or members of minority groups.*

*Let me wish a Very Merry Christmas and a Happy New Year to all of our highly esteemed members and partners!*



**Women Business Leaders delegation travelled to Brussels to visit the European Parliament; Meeting with Benita Ferrero-Waldner, Commissioner for External Relations and European Neighbourhood Policy; April 18, 2008**

**Borbála Czákó**  
HBLF President

# HUNGARIAN BUSINESS LEADERS FORUM

## EXECUTIVE COMMITTEE

President: Borbála Czakó

Chairman: Richard Skene, Holcim Hungária Zrt.

Vicechairs: Zoltán Majdik

David Thompson, KPMG Hungaria Kft.

Executive Director: Kincső Adriány

## TARGET GROUPS

Community Projects - Zoltán Majdik

Environment and Sustainability - Márta Szigeti Bonifert  
Regional Environmental Center

HR for Diversity and Inclusiveness - Ibolya Gothárdi  
Vodafone Hungary

Social Capacity - Dr. Zsuzsanna Ránki  
International Business School

Financial Issues - István Havas  
Ernst & Young

Communications - Zsolt Bauer  
Regional Environmental Center

Equal Opportunities - Vilmos Kozáry  
Dr. Pendl &  
Dr. Piswaenger International Kft.

Business Ethics and Transparency - Richard Skene  
Holcim Hungária Zrt.

Women Business Leaders Forum - Borbála Czakó  
Kincső Adriány

## FOUNDING MEMBERS

- CEU Business School
- DHL Express Magyarország Kft.
- KPMG Hungaria Kft.
- PricewaterhouseCoopers Kft.

## PRINCIPAL SUPPORTERS

- Brokernet Holding Zrt.
- Ernst & Young Magyarország
- Holcim Hungária Zrt.
- IBM Magyarországi Kft.
- OTP Alapkezelő Zrt.
- Siemens Zrt.

## COUNCIL MEMBERS

- Microsoft Magyarország Kft.
- Provident Pénzügyi Zrt.

## CORPORATE MEMBERS

- ABB Kft.
- ABLON Kft.
- Alcoa-Köfém Kft.
- Allianz Biztosító Zrt.
- Aranykor Országos Önkéntes és Magánnyugdíjpénztár
- Atel Csepeli Vállalatcsoport
- Australian Embassy
- Aviva Életbiztosító Zrt.
- BDO Forte Adó- és Pénzügyi Tanácsadó Kft.
- Citibank Zrt.
- CMS Cameron McKenna LLP (magyarországi iroda)
- Corinthia Grand Hotel Royal
- Danone Kft.
- Deloitte Üzletviteli és Vezetési Zrt.
- DENSO Gyártó Magyarország Kft.
- Dexia Kommunalkredit Hungary Kft.
- Diageo Kft.
- Dr. Pendl & Dr. Piswaenger International Kft.
- Dreher Sörgyárak Zrt.
- EETEK Holding Energia-hatékonysági Zrt.
- Egon Zehnder International Kft.
- English Stage Bt.
- ERSTE Bank Hungary Nyrt.
- Forever Living Products Magyarország Kft.
- GE Hungary Zrt.
- GlaxoSmithKline Kft.
- Hewitt Humán Tanácsadó Kft.
- Imperial Tobacco Magyarország Kft.
- Közgazdasági Politechnikum Gimnázium és Szakközépiskola
- Krauthammer Magyarország Kft.
- LAPCOM Lapkiadó és Nyomdaipari Kft.
- MagiCom Kft.
- Magyar Pályázatkészítő Iroda Kft.
- Magyar Posta Zrt.
- Magyar Telekom Nyrt.
- Magyar Villamos Művek Zrt.
- Memolux Kft.
- MKB Bank Zrt.
- MOL Magyar Olaj-és Gázipari Nyrt.
- Nagy-Koppány Kornélia Ügyvédi Iroda

- Nagy és Trócsányi Ügyvédi Iroda
- OMV Magyarország Kft.
- Oracle Hungary Kft.
- Pfizer Gyógyszerkereskedelmi Kft.
- PHILIPS Magyarország Kft.
- Proudfoot Consulting
- Regional Environmental Center
- Sanoma Budapest
- SAP Hungary Kft.
- SHELL Hungary Zrt.
- TESCO-Global Áruházak Zrt.
- The Royal Bank of Scotland
- TOI-TOI Kft.
- Toredor Magyarország Olaj és Gázkutató, Termelő Kft.
- Vodafone Magyarország Zrt.
- Xerox Magyarország Kft.

## ASSOCIATE MEMBERS

- D-Plus Kft.
- Dr. Berki Zolna
- Hudson Global Resources Kft.
- IBS-Nemzetközi Üzleti Főiskola
- ITD Hungary Zrt.
- Iparfejlesztési Közalapítvány
- Kodolányi János Főiskola
- Providi Bt.

## HONORARY MEMBERS

- British Chamber of Commerce in Hungary
- British Embassy
- Egészség Hídja Összefogás Egyesület
- Életpálya Alapítvány
- Habitat for Humanity International
- ICEG Európai Központ
- Junior Achievement Magyarország
- Követ-Inem Hungária
- Magyar Adományozói Fórum
- Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO)
- NIOK Alapítvány
- Robert Burns International Foundation
- Transparency International Hungary (TI)

Honorary President: András Sugár

Honorary President: István Kapitány

Honorary President: Dr. Péter Vadász

Honorary Chairwoman: Dr. Zsuzsanna Ránki

Honorary Treasurer: David Thompson





**János Veres; Minister of Finance, Borbála Czakó and Mihály Varga; HBLF-ICEG-Figyelő Financial Summit VIII. „Back to the future - Back to the Top”; October 10, 2008**

milyen módon tudják a HBLF és a versenyszféra női vezetői előre vinni a tudomány területén ezt a nagyon fontos ügyet.

Női vezetőként a felelősséget abban látom, hogy kezdeményeznünk és támogatnunk kell minden olyan programot mely vonzóvá teheti a fiatal női kutatóknak a pályán maradási és karrierjük építését. Ezáltal még eredményesebbek lehetünk a kutatás-fejlesztés területén, mely biztosítékát adja a gazdaság fenntartható fejlődésének és országunk jövőjének.

Meggyőződésem, hogy egy demokratikus és sikeres társadalom alapja az esélyegyenlőség biztosítása férfiakkal és nőkkel, hátrányos helyzetűeknek és kisebbségeknek egyaránt, az élet minden területén.

Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog újévet kívánunk minden kedves tagunknak és partnerünknek!

**Czakó Borbála**  
HBLF elnök



**József Péter Martin, Kincső Adriány, István Stumpf, Borbála Czakó, Lajos Bokros; HBLF-ICEG-Figyelő Financial Summit VIII. „Back to the future - Back to the Top”; October 10, 2008**



**Erik Bogsch, István Stumpf, Lajos Bokros, Borbála Czakó, Ivan Miklos and József Péter Martin; BLF-ICEG-Figyelő Financial Summit VIII. „Back to the future-Back to the Top”; October 10, 2008**

<b>A tudomány és a nők esélyegyenlősége</b> .....	1
<i>Sciences and equal opportunities of women</i>	
<b>HBLF Tagok</b> .....	2
<i>Members of the HBLF</i>	
<b>Kedves Olvasó! – Üzenet az Igazgatótól</b> .....	4
<i>Dear Reader, – message from the Chairman</i>	
<b>Gáspár Pál emlékére</b> .....	6
<i>In memory of Pál Gáspár</i>	
<b>A ROMASTER tábor – Balogh Mónika írása</b> .....	7
<i>The ROMASTER Camp by Mónika Balogh</i>	
<b>ROMASTER tábor a mentor tanár szemével</b> .....	7
<i>ROMASTER Camp from the mentor's point of view</i>	
<b>HBLF a Sokszínűségért</b> .....	9
<i>HBLF for Diversity</i>	
<b>Szendioxid-kibocsátás: nulla!</b> .....	12
<i>CO2 Emission: Zero</i>	
<b>BROKERNET Holding Zrt. – Bemutakozás</b> .....	15
<i>BROKERNET Holding Zrt. – Profile</i>	
<b>Siemens Zrt. – Bemutakozás</b> .....	16
<i>Siemens Zrt. – Profile</i>	
<b>Krauthammer – Bemutakozás</b> .....	18
<i>Krauthammer – Profile</i>	

Szerkesztő / Editor: *Adriány Kincső / Kincső Adriány*  
Szerkesztő helyettes / Deputy Editor: *Kárpáti Flóra / Flóra Kárpáti*

*Thanks to all our contributors. Published on behalf of the Hungarian Business Leaders Forum by D-Plus Nyomda.*

A szerkesztő köszöni a cikkek szerzőinek közreműködését, és fenntartja a jogot, hogy a beküldött anyagot rövidítve közölje.

## KAPCSOLAT / CONTACT

Adriány Kincső / Kincső Adriány  
ügyvezető igazgató / Executive Director  
E-mail: [kincso.adriany@hblf.hu](mailto:kincso.adriany@hblf.hu)

1139 Budapest, Váci út 99.  
Tel./Fax: (+36 1) 330 9985, Tel.: (+36 1) 330 9986  
Mobil: (+36 30) 942 2888

[www.hblf.hu](http://www.hblf.hu)  
[www.hblf.org](http://www.hblf.org)



## Kedves Olvasó!

### – Üzenet az Igazgatótól



**Richard Skene, HBLF Chairman;  
Holcim Hungária CEO**

Napjaink médiájában egyetlen téma dominál: az Egyesült Államokból kiindult, a világ összes országában óriási sebességgel szétterjedt pénzügyi és gazdasági válság, melyet a Lehman Brothers 2008. szeptember 15-i összeomlása robbantott ki. A pénz- és tőkepiaci történések még egy olyan fontos eseményt, mint az amerikai elnökválasztás is képesek voltak háttérbe szorítani.

Mindnyájunknak szembeszűlnünk kellett azzal a ténnyel, hogy a pénzügyi piacok milyen nagymértékben nemzetköziesek, és a válság hatásait nem lehet az egyes országok határain belül tartani. Azt is megtanulhattuk, hogy a krízis nemcsak a pénz- és tőkepiacokat érinti, hanem a gazdaság egészét. Merem állítani, hogy a válság hatásai ugyanúgy érezhetőek lesznek olyan más területeken is, mint a sport, a kultúra, a tudomány és még sorolhatnám, hiszen ezek azok, melyek tevékenysége (klubok, szervezetek, rendezvények) elsődlegesen függ a támogatóktól. Szponzorok hiányában pedig sok esetben ellehetetlenülhet a munkájuk. Ezek után a HBLF kapcsán is felmerülhet a kérdés, milyen hatással lesznek a közelmúlt eseményei a mindennapok-

## Dear Reader,

### – message from the Chairman

Currently the media is dominated by one major topic: the financial and economic crisis that started in the U.S., triggered by the collapse of Lehman Brothers on 15th of September, 2008 and spread with enormous speed through all continents. Even such important events as the election of the next president of the U.S. were overshadowed by the events on the money markets and capital markets. All of us had to learn that the financial markets are truly international and the effects can not be kept restricted to one country. We also had to learn that the crisis will not remain restricted to the financial and capital markets but will affect all parts of the economy. I dare to say that it will not only affect all parts of the economy but consequently also other areas like sports, culture, science and others. Most of these areas are heavily dependent on sponsors that contribute financially to organisations, clubs or events. In many cases it would not be possible to run those organisations or events without their contribution. Consequently also HBLF has to ask the question, how these events will affect the life and activities of our organisation?

Personally I am convinced that the effect is already to be felt: the most important fact in the life of HBLF is the personal contribution of many dedicated participants in work groups and events. The fact that the current economic situation is more than just challenging, certainly also requires more management capacity dedicated to risk management and in some cases already crisis management. Developing the strategy for the next years or even just putting together a business plan for 2009 is an increasingly complex issue which binds more capacity than ever.

A next phase will be 2009. Looking at the situation realistically, we must expect that bigger efforts will be needed to finance events through sponsoring.



HBLF-ICEG Financial Summit VII. „Forward or back?"; April 14, 2008

ra és a szervezet tevékenységére?

Személyes meggyőződés, hogy a hatás már most érezhető. Tény, hogy a jelenlegi gazdasági helyzet már most kihívást jelent, és így természetesen még több vezetői kapacitást emészt fel a kockázatelemzés és esetenként a krízismenedzsment. Az elkövetkező évek stratégiáinak összeállítására vagy akár csak a jövő évi, 2009-es üzleti tervek elkészítésére

már magában is egy bonyolult, komplex feladat, és most az eddiginél is több energiát igényel. A legfontosabb tény a HBLF életében, hogy azok a vezetők, akik személyes együttműködésükkel támogatják a munkacsoportokat és eseményeket, válsághelyzet ellenére is elkötelezetten teljesítik a korábbi vállalásaikat.

A következő fázis, maga 2009. Reálisan nézve a jelen helyzetet, az események támogatói forrásból történő finanszírozása sokkal nagyobb erőfeszítéseket kíván majd.

De vajon jelenti-e ez azt, hogy a fenntartható fejlődés, a társadalmi felelősségvállalás és minden egyéb kérdés, amit a HBLF képvisel csak a gazdaságilag sikeres időszakokban fontos?

Biztos vagyok abban, hogy ez olyannyira nem így van, hogy a válságos időkben a HBLF és a hozzá hasonló szervezetek munkájának lényege még inkább felerősödik. Sőt, pontosan azért, mert ezekben az időkben sokan (vezetőket is beleértve) háttérbe szorítják az ilyen jellegű tevékenységeket és értékeket, jóval fontosabb szerepe van az elkötelezett vezetőknek és vállalatoknak abban, hogy példát mutassanak és támogassák ezeket az erőfeszítéseket.

A HBLF programjai és céljai megvalósításának háttérében dolgozó, elhivatott támogatók segítségével biztos vagyok abban, hogy ezt a kihívást is le lehet győzni.

2009-ben azonban óvatosabban kell meghatároznunk az új irányvonalakat, mindig szem előtt tartva a már így is széles palettát. A tény, hogy Magyarországnak szüksége van olyan szervezetekre, mint a HBLF különösen az ilyen, kihívásokkal teli időkben kétségtelen, és ezt a szervezet nagyarányú részvétele az elmúlt hónapok fórumain is meggyőzően támasztja alá. Ezt figyelembe véve nézhetünk az elkövetkező kihívással teli év elé, tudván, hogy szükség van ránk és tevékenységünkre.

**Richard Skene**  
HBLF igazgató

Üzleti Etika és Átláthatósági Munkacsoport vezető



HBLF-ICEG Financial Summit VII. „Forward or back?“, April 14, 2008

*Is sustainable development, CSR and all what HBLF is standing for therefore only for good times?*

*Personally I am convinced that this is not the case and that in bad times, organisations like HBLF are even more important than in good ones. In fact exactly because of the tendency of some people (including managers) to throw overboard principles and values once times become rougher, it is important*

*that dedicated managers and companies lead the way and support these principles.*

*with many motivated and passionate supporters behind the initiatives and programs of HBLF I am convinced that this challenge can be mastered. For 2009 we will have to be careful though in starting new initiatives, always considering the already large scope. That Hungary needs organisations like HBLF especially in challenging times is undisputed though and the high involvement of HBLF in the past months in many forums is just one more proof. In that sense we can be looking forward to another challenging year, knowing that there is a market for us and our activities.*

**Richard Skene**

HBLF Chairman

Business Ethics and Transparency Target Group Leader



János Veres; Minister of Finance and Mihály Varga; former Minister of Finance (Fidesz); HBLF-ICEG Financial Summit VII. „Forward or back?“, April 14, 2008



## Gáspár Pál emlékére



**Dr. Pál Gáspár, ICEG EC CEO (1968-2008)**

három gyerek édesapja, tanárember, aki kortársai közül kitűnt rendkívüli intelligenciájával, naprakész tudásával és meleg természetével. Öröm volt vele együtt gondolkodni és szervezni. A közös rendezvénysorozatunk évente két alkalommal adott arra lehetőséget, hogy napi rendszerességgel beszéljünk és egyeztessünk, milyen témákról szóljon az aktuális csúcunk.

Pali elvesztése arra ébresztett rá, hogy milyen sérülékenyek vagyunk. A hétköznapi apró örömeiket mind a munkánkban, mind a magánéletben nem szabad elengednünk magunk mellett, hanem minden egyes nappal egy kicsit ünnepelnünk is kell. Amikor Önökkel /Veletek különféle rendezvényeken találkozunk mindig azt hallom, hogy nincs időnk örülni a sikereinknek, mert már a következő hegyet tervezzük megmászni. Nem jó ez így... tudatosan kell szeretteinkre, magunkra, munkatársainkra, barátainkra gondolni és mindent megtenni annak érdekében, hogy legyen időnk a feltöltődésre bármibe kerüljön is az, hosszú távra csak így tervezhetünk! A sokat emlegetett fenntarthatóságot próbáljuk a saját életünkbe is megvalósítani. Tegyük meg mindent azért, hogy egészségesek, energikusak és adni vágyók maradjunk. Talán a most közelgő karácsony megadja azt az alkalmat, hogy feldolgozzuk az év sikeres és szomorú eseményeit.

Pali nem búcsúzunk tőled, mert emléked örökre velünk marad!

**Adriány Kincső**  
HBLF ügyvezető igazgató

Sosem felejttem el a napot, amikor értesültem róla, hogy Pali elment. Sokáig semmi másra sem tudtam gondolni csak az egyidős kislányainkra, akik nemrég próbálták tortájukon elfűjni az egy szál gyertyát. A hatodik pénzügyi csúcstalálkozónkon Annamarival, Pali feleségével együtt fényképeztettük magunkat és a pocaklakóinkat, hogy örök emlék maradjon ez a csodálatos időszak.

Pali alig múlt 40 éves és egy sikeres kutató cég meg-

álmodója és megvalósítója, aki a hatodik pénzügyi csúcstalálkozónkon Annamarival, Pali feleségével együtt fényképeztettük magunkat és a pocaklakóinkat, hogy örök emlék maradjon ez a csodálatos időszak.



**József Péter Martin, Lajos Bokros, Kincső Adriány and Borbála Czákó; HBLF-ICEG-Figyelő Financial Summit VIII. „Back to the future – Back to the Top”; October 10, 2008**

## In memory of Pál Gáspár

*I will never forget the day when I heard that Pali had passed away. For quite a while, all I could think of was our daughters, who are the same age, and who had just been trying to blow that candle on their birthday cake. At our sixth financial summit meeting, we had a photo made with Annamari, Pali's wife, with the kids still in our tummy, to preserve this wonderful period in our memory for ever.*

*Pali just passed 40, he set up and managed his successful research company, he was a teacher and a father of three, and he excelled from among his contemporaries with his special intelligence, up-to-date knowledge and warm nature. It was a joy to scheme and to organise business with him. Twice a year, our common event series offered us the opportunity to talk on a daily basis and to work out topics of our upcoming summits.*

*Having lost Pali, I have realised how vulnerable we are, that we must not let those little everyday joys pass in our work and private life but we should stop a little bit and “smell the roses” each and every day. Whenever I meet you at various events, I keep hearing that there is not time to celebrate our success because we are about to climb yet another mountain. This is no good... we must make efforts to think of our loved ones, ourselves, our colleagues and friends and we need to do all we can to seek some relaxation – whatever the costs are – because this is the only way to scheme plans for the future! We should try to put the much-talked-of sustainability into practice also in our life. Let us do our*

*best to stay healthy, energetic and giving. Perhaps this coming Christmas will provide us with the opportunity to digest both the joyous and sorrowful events of the year.*

*Pali, I am not saying farewell because your memory will stay with us for ever!*

**Kincső Adriány**  
HBLF Executive Director



**Dr. Pál Gáspár and Kincső Adriány, HBLF Executive Director; HBLF-ICEG Financial Summit VI. „Dr. Reform”; August 31, 2007**

Már nagyon hűnap tölttem a csillebérci táborban egy  
 ROMASTER-program támogatott diákjaként. Az első napra a kedélyes  
 fogadtatás után egy foglalkozás is volt, ahol diáktársaimmal és  
 mentorkákkal, ahol egy közös összejövetelre hívtak. Az én mentorkám  
 éppen az osztályfőnököm is, Nagyi Erzsébet. A ROMASTER-program  
 segítségével a táborban kedélyeskedni volt mindenki meg-  
 találta a helyét. A napot egy izgalmas meglepetéssel zárultunk  
 zárult, melyet keményen venni is kellett.  
 A második napot Budapestre utazásról az Ernst and Young céget  
 megismerés és egy kicsit belülről a "behind the scenes" nap!!! Nagyi Erzsébet  
 és tanácsa volt számomra. A délután folyamán a Nemzeti Múzeum  
 látogatásán érdeklődtem az előadásokról.  
 A harmadik napot látogatásról a kávézó el kérték, ahol egy  
 közös és kedélyes beszélgetést folytattunk. A délutáni program  
 háttérrel volt a tábor, mely során egy foglalkozás elvég-  
 zését követően az utolsó megismerésük Buda és Pest  
 történetét, illetve látogatás a Margit-szigeten, ahol sok  
 helyet látogattunk meg. A napot után  
 mindenki komolyan a táborban megismerésük során, ahol  
 kedélyes beszélgetést folytattunk.  
 A negyedik napot Csillebérci táborunkról az Ernst and Young,  
 majd délután mindenki hazament.  
 A négy nap során sok kedélyes és izgalmas beszélgetést folytattunk  
 diáktársaimmal és sok kedélyes beszélgetést folytattunk, ahol  
 mindenki komolyan a táborban megismerésük során, ahol  
 kedélyes beszélgetést folytattunk.

• napok



HBLF ROMASTER Camp, professional program at Ernst & Young

## ROMASTER tábor a mentor tanár szemével

Tiszteletteljes felkérést kaptunk ez év tavaszán. Romatáborba  
 hívtak bennünket a HBLF munkatársai. Tanítványom a Barcsi  
 Nevelési és Oktatási Intézmények Széchenyi Ferenc Gimnáziuma  
 kéttannyelvű 13. c osztályos tanulója Balogh Mónika az Ernst  
 & Young cég támogatottjaként, jómagam mentorként indultunk  
 útnak. A pontos, precíz szervezésnek köszönhetően non-stop  
 programokban volt részünk. A csapatépítő tréningtől kezdve a  
 kalandparkon, a dunai hajózáson, a Nemzeti Múzeum látoga-  
 tásán át Csillebérc kisvasúton történő megismerésig minden le-  
 hetséges dolgot megízlelhattunk, ami a pár napba befért.

## The ROMASTER Camp

This summer I spent four days at the Csillebérc camp as a student  
 supported by the ROMASTER programme. On the first day, follow-  
 ing a hearty welcome, I joined a session with the other students and  
 our mentors to learn a little bit about each other. My mentor is also my  
 form-mistress, Mrs. Nagy, (née Erzsébet Kövesi). The venue of the fol-  
 lowing event was the Adventure Park, near the camp. Here, everybody  
 could demonstrate their real courage. We closed the day with a camp fire  
 and barbecue, and, of course, we also had some music. On the second  
 day we travelled to Budapest to visit the company, Ernst and Young,  
 and to take a look "behind the scenes"!!! This was very interesting and  
 a good lesson for me. In the afternoon we admired the exhibitions in the  
 National Museum.



HBLF ROMASTER Camp, professional program at Ernst & Young

On the third day, Péter Novák visited us and we had a long, in-  
 formal discussion. In the afternoon we went on a boat trip, which will  
 definitely remain one of the most unforgettable experiences of my whole  
 life. On this trip we learned about the history of Buda and Pest, and we  
 also stopped at Margaret Island, seeing many interesting and historical  
 places. After the boat trip we went to the Chain Bridge fair and saw  
 beautiful pieces of arts and crafts!



HBLF ROMASTER Camp at Csillebérc, Team building with the corporate mentors;  
July 17, 2008

On the fourth day we travelled around Csillebérc by the local train,  
 and in the afternoon we all returned home!

Throughout the four days, I had the chance to meet many talented  
 students who have a firm image of the future, and many wonderful, de-  
 voted and helpful adults without whom this programme could not have  
 been realised! Thank you very much!

**Mónika Balogh**  
 ROMASTER Student





**HBLF ROMASTER Camp at Csillebérc**

Megérkezésünk estjén a szalonnasütés és a tábortűz mellé izelítőt kaptunk a roma folklórból is, két nagyon szimpatikus, kedves fiú gondoskodott a jó hangulatról.

Szombat délelőtt Novák Péter – kedvenc művészeim egyike – kötetlen, közvetlen beszélgetésen bizonyította, hogy ő számunkra a nagybetűs EMBER.

A 16 fiatal életének, személyiségének, céltudatos törekvésének, jövőképének megismerése világossá tette előttem, hogy igenis létezik a pedagógus szakmában sikerélmény, értük érdemes dolgozni.

Nagyon jónak tartom a ROMASTER program keretén belül a tábor ötletét, kivitelezését, hiszen elkezdődött valami, ami az összetartozás érzését erősítette a diákokban.

Külön köszönet és elismerés illeti Kárpáti Flórárt és Adriány Kincsőt, akik hihetetlen energiával, fáradtságot nem kímélve teljesítettek az ügy érdekében.



**Roma folklore in the HBLF ROMASTER Camp**



**Dr. Péter Felcsuti, Raiffeisen CEO, Vilmos Kozáry HBLF Equal Opportunities Target Group Leader and the ROMASTER supported students; July 18, 2008**

## ROMASTER Camp from the mentor's point of view

*We were greatly honoured to receive a request this spring: the associates of the HBLF invited us to a Roma camp. My student, Mónika Balogh, from class 13c of Széchenyi Ferenc Secondary School (Educational and Cultural Institutes, Bacs), supported by Ernst and Young, began with me, in my capacity as a mentor. We had a non-stop schedule thanks to the precise organisation. We had an opportunity to see everything that it was possible to cover in the four days, including a team-building session, a visit to an Adventure Park, a boat trip on the Danube, a visit to the National Museum and a trip on the Csillebérc train.*

*On the evening of our arrival, we joined in a camp fire and a barbecue, where two very pleasant boys created a good mood, and where we were given a taste of Roma folklore.*

*On Saturday morning, Péter Novák – one of my favourite artists – proved through an informal, friendly discussion that he is the MAN with capital letters.*

*Having learned about the life, the personality, the determined efforts and the future vision of the sixteen young people, it is now clear to me that teachers can actually feel success within their profession, and that it is worth working for young people.*



**Dr. Péter Paál, IBM CEO and the ROMASTER supported students; July 18, 2008**



**Boat trip on the Danube**





*The ROMASTER Team*

Kezdeményezésük, lelkesedésük, munkájuk, emberséges viselkedésük példaértékű a mai magyar társadalomban. Nagyra becüljük őket, és azzal a biztos tudattal búcsúztunk egymástól, hogy jövőre újra együtt lesz a csapat.

**Nagné Kövesi Erzsébet**  
BNI Széchényi Ferenc Gimnázium

## HBLF a Sokszínűségért

Az 1992-ben alakult, 19 vállalati taggal aktívan működő HR Munkacsoport vezetését 2008 májusában vettem át azzal a hittel és meggyőződéssel, hogy ugyanolyan nagyszerűen folytatom azt a munkát, melyet korábban Solti Andrea munkacsoport vezetése kezdett.

Andrea nagyszerű munkájával, kitartásával, ötleteivel és a munkacsoport programjaiban való példamutató részvételével magas mércét állított elem, amit úgy gondolom, hogy annak megfelelően folytatni fogok.

A HBLF a Sokszínűségért HR Munkacsoport egy rendkívül színes és érdekes programsorozatot indított el, mely egy hosszú utazás kezdetét is jelentheti. Ezen programsorozat a HBLF a Sokszínűségért Kódex megszületésével indult, mely-



*Ibolya Gothárdi, HR Target Group Leader; HR Specialists and Head-hunters' Roundtable; November 12, 2008*



*Péter Novák visited the ROMASTER Students in the camp*

*I am convinced that it was an excellent idea to organise the camp under the ROMASTER programme, as something has been launched which will strengthen the feeling of "togetherness" amongst the students.*

*Let me express my special thanks and appreciation to Flóra Kárpáti and Kincső Adriány, who put in an incredible amount of energy and effort to ensure the successful implementation of the programme. Their initiative, enthusiasm, work and very human attitude set a good example for modern Hungarian society. Let me assure them of our highest appreciation, in the hope that the team will get together again next year.*

**Erzsébet Kövesi Nagy**  
BNI Széchényi Ferenc Secondary School

## HBLF for Diversity

*In May 2008, I took over the management of the HR Target Group, which was set up in 1992 with 19 corporate members, with the faith and conviction that I would continue the work begun by work group leader Andrea Solti with the same perfection.*

*Andrea set a high standard through her great work, persistence, ideas and participation in the programmes of the target group, which I hope I will carry on appropriately.*



*Judit Simonyi moderated the HR Specialists and Head-hunters' Roundtable; November 12, 2008*



HR Specialists and Head-hunters' Roundtable; November 12, 2008

nek alapvető és fő mondanivalója a HBLF és tagvállalatai elkötelezettsége a másság és a sokszínűség a magyarországi üzleti életbe való elfogadása és elfogadtatása valamint alkalmazása iránt. Ez irányú hitvallásunkat a Kódex formájában továbbítottuk és továbbítjuk minden érdeklődő, illetve csatlakozni kívánó szervezet felé.

A Kódexet egy közreműködési megállapodás követte a HBLF valamint az ILO között a legjobb gyakorlatok megosztása és fejlesztése érdekében, a „A befogadó és sokszínű munkahelyért” kiadvány formájában.

A tettek mezejére lépve november 12-én megrendezésre került az első HBLF a Sokszínűségért HR szakértők és Fejvadászok Fóruma. A kerekasztal beszélgetésnek egy belvárosi szálloda magas színvonalú konferenciaterme adott helyet, ahol a célunk a két fél közötti párbeszéd elindítása volt a témában valamint az, mit tehetünk közösen a másság és a sokszínűség elfogadtatásáért a kiválasztási folyamatban.

A Fórum kiemelkedően sikeres volt, nagy részvételi aránnyal mindkét fél részéről, számos felajánlás érkezett a témában a konkrét akciók megvalósítására.

Véget nem érő tenni akarásunk bizonyítékeként és a jövőt szem előtt tartva munkacsoportunk kiállítással egybekötött nyílt amatőr fotópályázatot hirdet a munkahelyi esélyegyenlőség és sokszínűség helyi kezdeményezéseinek, legjobb gyakorlatainak bemutatására. A fotópályázatra 2008. november 17.- 2009. január 31. közötti időszakban lehet jelentkezni. A kiállítás megnyitónak az IBS ad helyet, ahol megtekinthetők lesznek a legjobb fotók. A képeket vándorkiállításaként tervezzük bemutatni a pályázók vállalatainak székhelyein.

A megkezdett út hosszú és kihívásokkal teli. Tegyük együtt azért, hogy utazásunk minél érdekesebb, élvezetesebb és eredményesebb legyen!

**Gothárdi Ibolya**  
HBLF a Sokszínűségért  
HR Munkacsoport vezető



HBLF FOR DIVERSITY

*The HBLF for Diversity HR Target Group launched an extremely colourful and interesting programme series, which may also mean the beginning of a long trip. This programme series started out upon the birth of the Diversity Code that basically and primarily stipulates the commitment of HBLF and its corporate members towards ensuring that diversity and “being different” should be accepted and applied in Hungarian business life. Our dedication in this direction is, and has been forwarded in the form of a Codex to all organisations that are interested, and wish to join us.*

*The Code was followed by a cooperation agreement between HBLF and ILO in order to share and develop the best practices, in the form of a publication entitled „For an inclusive and diverse workplace”.*

*In order to take actions, the first HBLF HR Leaders and Head-hunters' Roundtable was organised on 12 November. This roundtable discussion was held in the high-quality conference room of a downtown hotel with the purpose to launch dialogue between the two parties over this topic, as well as to discuss what we can do together to ensure that diversity and “being different” is accepted in the selection process.*

*The Forum gained outstanding success, both parties produced a high attendance rate, and numerous recommendations were put forward for implementing the concrete actions in this topic.*

*In order to prove our never-ending persistence and with a view to the future, our target group has invited an exhibition and an open amateur photo competition to highlight the best practices of equal chances at work and the local initiatives of diversity. Applications to the photo competition can be submitted between 17 November 2008 and 31 January 2009. The exhibition will be held at IBS, where the best photographs will be on display. We are planning to show the photos at the head offices of the companies within the framework of a travelling exhibition.*

*The road that we have taken is long and full of challenges. Let us join our forces to ensure that our trip should be as interesting, joyful and effective as possible!*

**Ibolya Gothárdi**  
HBLF for Diversity  
HR Target Group Leader



# Corporate Diversity

## HBLF Photo competition

*„A photo about abilities – equal opportunities“*

The HR Target Group of the Hungarian Business Leaders Forum (HBLF) invites an amateur photo competition accompanied by an exhibition to display the initiatives and best practice of equal workplace opportunities and diversity. Competition works can be submitted exclusively by the employees of a business organization. The competition works will be judged anonymously, identified by passwords.

### Categories of the competition:

- I. People – Diversity and equal workplace opportunities
- II. Places, spaces, buildings in the spirit of non-discrimination
- III. Receptive/accepting cultures – corporate cultures

First, second and third prizes will be awarded in each category.

Each competitor can submit one photo in each category, a photo can be submitted only in one category.

**Application:** November 17, 2008 through January 31, 2009

**The panel makes decision about awarding the prizes by March 15, 2009.**

### Members of the jury:

**Borbála CZAKÓ** president of the HBLF; **István DÁVID**, leader of the Motivation Fund; **László NAGY Z** art photographer; **Katalin VRANNAL**, editor, Figyelő

### Aspects of the jury :

How does the message of the photo underline the contents of the HBLF document „Code of Corporate Diversity and Inclusiveness“ (See <http://www.hblf.org/english/hblf-for-diversity.html>)

### Prizes:

Thanks to the contribution of Vodafone Hungary first prize winners in each category will be awarded a mobile telephone set with the value of 100 thousand HUF.

Thanks to the contribution of AVON Cosmetics Hungary the winners of the second prize will be awarded a gifts package with the value of 50 thousand HUF.

Shell Hungary awards 25 thousand SMART points to winners of the third prize.

Thanks to the contribution of Magyar Telekom Nyrt. the jury awards an iPhone as a Special Prize.

**The prizes will be handed over in the ceremonial opening of the exhibition in April 2009, at the International Business School (IBS).**

### Conditions of participation in the competition:

The competition works should be submitted to [fotopalyazat@hblf.hu](mailto:fotopalyazat@hblf.hu) from **November 17, 2008 through January 31, 2009**. Please, fill in and attach to the application the form sheet to be downloaded from the following site: [www.hblf.hu](http://www.hblf.hu)

Competitors will take note of that all the submitters of photos will be liable for any breach of the privacy rights or copyrights of any kind associated with the preparation or public presentation of the submitted photos including claims for financial losses associated with breach of rights.

By submitting the competition documents the competitor accepts automatically the terms and conditions of the competition and agrees to the publication of his/her photos in documents to be issued in connection with the competition.



HBLF FOR DIVERSITY

### Formal and technical requirements

#### Photo file technical specification:

#### File type:

JPEG (the zipped version shall not exceed the size of Adobe PhotoShop jpeg 8)

#### Minimum resolution of the image:

3-3,5 Megapixel (minimum 1,5 Megabyte), Please, submit the photos in small size of 200-300 kb to HBLF, photos to be displayed in the exhibition will be requested in original size as well.

**Please, note that manipulated photos are not accepted.**

#### What is considered manipulation and what not?

#### The following will be considered as manipulation of the photos:

- Retouched/added image elements
- Marked color correction of independent image elements
- Application of digital effects or screens in the afterwork
- Significant adjustment of the message of the picture.

#### What is not considered as manipulation:

- Cutting of the picture, elimination of disturbing elements, changing the orientation of the image
- Correction of colors affecting the whole picture.
- Setting the brightness, contrast and clearness of the photo
- Conversion of color photos into black-and-white
- Retouching the digitalization errors in digital and analogue images (scratches, grains).



## Széndioxid-kibocsátás: nulla!

Mahatma Gandhi mondta, hogy ha változtatni akarunk a világon, akkor magunknak kell először megváltoznunk. Ez a gondolat áll a Közép- és Kelet-Európai Regionális Környezetvédelmi Központ (REC) Új Konferenciaközpontja 2008. június 27-i felavatásának háttérében is.

Az Új Konferenciaközpont kiemelten környezetbarát: éves szinten zéró széndioxid kibocsátást céloz meg, miközben jelentősen csökkenti a REC áramszámláit, hiszen a napelemekkel megtermelt többlet energia visszakérül a hálózatba.

Egy nappal a hivatalos átadás előtt került sor a REC és a HBLF közös szervezésében – Sólyom László köztársasági elnök úr fővédnöksége mellett – arra a villámkonferenciára, amely célul tűzte ki, hogy feltérképezze a zöld technológiák elterjedésének akadályait. A konferencia résztvevői – rendkívül érdekes prezentációk keretében – ajánlásokat fogalmaztak meg a kormányzati szféra számára új szabályozói keretek kidolgozására, amelyek felgyorsíthatják a fenntartható technológiák tömeges alkalmazását. (Lásd angol nyelvű keretes összefoglaló!)

A barna mezős beruhásként megépített konferenciaközpont – régiókban egyedülálló épületként – optimális esetben képes hosszú távon nulla energia-egyenleggel működni.

A beruházás fő támogatója Olaszország Környezetvédelmi Minisztériuma. További támogatást nyújtott Izland, Lichtenstein és Norvégia az EGT mechanizmuson keresztül. (A beruházás egyike az elsőként megvalósult EGT projektnek, melynek hazai gazdája a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség!) Nettó áron számítva, a beruházás értéke közel 2 millió euró.

Az éves átlagban elért nulla széndioxid-kibocsátás ambiciózus célját tervezési technikák, automatizált rendszerek és a megújuló energiaforrások, főként a napenergia egyidejű alkalmazása teszi lehetővé.

Az épület hűtés és fűtési rendszereinek elektromos energiaellátását, valamint a világításhoz és az egyéb készülékekhez szükséges elektromos áramot 140 fotovoltaiikus napelem szolgáltatja. A rendszer névleges teljesítménye 29 kilowatt. Amennyiben a megtermelt villamos energia nem fedezi az épület működéséhez szükséges forrásokat – például éjszaka vagy csúcsidőben –, a rendszer a hálózatról egészíti ki a szükségleteket. Cserébe többlet termelésekor az elektromos áram visszajut a hálózatba.

Az épületben alkalmazott hőszivattyúk a mélyebb talajrétegek állandó hőmérsékletét használják ki. A 12 darab talajba fúrt



HBLF Annual General Meeting; June 9, 2008

## CO2 Emission: Zero

*Mahatma Gandhi said: "We have to be the change we wish to see". This wisdom was the concept behind the inauguration ceremony – on 27 June, 2008 – of the new environment friendly conference building of the Regional Environmental Center for Central and Eastern Europe (REC).*



REC-HBLF 'Paving the way for green solutions' Speed conference; June 26, 2008

*The New Conference Center aims at zero CO2 emission on a one-year scale, and has substantially decreased the energy bills of the REC by feeding excess energy back to the grid.*

*The day before the official opening ceremony, the REC and the HBLF organised a speed conference – under the patronage of President Laszlo Solyom – with the goal to identify the barriers to the mainstreaming of tested sustainable technologies. As a conclusion of highly valuable presentations on the topic, the participants of the event composed recommendations for the governments on developing new legislation to promote the spread of green technologies on a global scale. (See in the separate brackets!)*

*Built as a brown-field investment, the REC Conference Center is a unique achievement in that it is optimally capable of operating with a long-term zero energy balance.*

*The project had been initiated and financed mainly by the Ministry for the Environment, Land and Sea of Italy and was supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the European Economic Area (EEA) Financial Mechanism. (This investment is one of the first EEA projects to be realised within Hungary through the National Development Agency). The net value of the investment was almost EUR 2 million.*

*The ambitious target of zero annual average CO2 emissions is made possible by the simultaneous use of specific design techniques, automated systems and renewable sources of energy, including solar power.*

*Electricity for the building's heating and cooling systems and the energy needed to operate the lighting system and other electrical equipment is provided by 140 photovoltaic solar panels with a combined nominal output of 29 kW. In the event that the electricity produced on site proves insufficient (e.g. at night or during peak hours) the system receives power from the electricity grid. In exchange, electricity is supplied to the grid during periods of surplus power production.*





Energy and Climate Change: The Role of Business and Government Conference; November 18, 2008

szondán keresztül lehet a hőenergiát kinyerni és hőszivattyúk segítségével hasznosítani. Ez a rendszer magas hatásfokot biztosít a hűtő- és fűtőrendszereknek valamennyi évszak folyamán. A megújult épületben két rendszer szolgáltatja a fűtést és a hűtést: az egyik a légbefúvásos, míg a másik mennyezeti fűtés és hűtés, melyek együttesen nagyon kellemes klímát biztosítanak a látogatók számára. A belső terek szellőztetését az automatika az épületben tartózkodó emberek létszámához igazítja. Ezek a megoldások rendkívül hatékonyak.

A rekonstrukció részeként új szigetelés és héjazat kialakítására is sor került az épület egészén, ami minimalizálja a téli hővesztést és az elkerülendő nyári hőnyereséget, valamint elősegíti a természetes fény minél hatékonyabb kiaknázását.

A nagyságrendileg 2 millió eurós beruházás anyagi megtérülése ugyan néhány évtized, pozitív klímavédelmi hatásai azonban már az átadás napjától érvényesülnek, hiszen a korábbi épület CO<sub>2</sub> kibocsátása közel 49 tonna volt évente.

Azok számára, akik kevésbé ismerik a REC-et: a Közép- és Kelet-Európai Regionális Környezetvédelmi Központ (REC) független, haszon-érdekelte tevékenységet nem folytató nemzetközi szervezet. Célja, hogy támogassa a különböző, környezetvédelemben érdekelt és abban szerepet játszó csoportokat, elősegítse együttműködésüket és a polgári társadalom fejlődését, részt vegyen a térség környezeti problémáinak feltárásában és megoldásában. A REC együttműködik kormányokkal, helyi önkormányzatokkal, kutatóintézetekkel, polgári önszerveződésből kiinduló civil környezetvédelmi szervezetekkel, illetve az üzleti szektorral és a média képviselőivel is.

A Központot az Európai Unió, az Amerikai Egyesült Államok Kormánya és a Magyar Kormány közösen hozta létre 1990-ben. Az alapító okiratot eddig 29 ország és az Európai Unió írta alá. A REC Központi Irodája Magyarországon, Szentendrén található, emellett a közép-kelet európai térség 17 országában működik REC Helyi Iroda.

A REC 100%-ban projekt alapon működő szervezet, jelenleg több mint 300 futó programmal és 10 millió eurós éves forga-

*The heat pumps installed in the building take advantage of the relatively constant year-round temperature deep below the ground, as compared with the ground surface. This temperature difference can be converted into usable energy via 12 pipes installed in shafts drilled into the ground. The interior air temperature is regulated by a dual system, comprising an air-circulating unit and radiant ceiling heating/cooling. The combined effect provides a very comfortable interior environment for visitors. The air flow throughout the building is automatically adjusted according to the number of people inside at any given time. These solutions are remarkably effective.*

*As part of the renewal of the building, a new exterior envelope was added, reducing heat loss in winter, preventing heat absorption in summer, and maximising the exploitation of natural light.*

*The return period of the € 2 million-investment is estimated to be decades, but the positive effects on the climate and environment are obvious and immediate, especially considering that the yearly CO<sub>2</sub> emission of the former building amounted to 49 tons.*

*For those not yet familiar with our organisation: the Regional Environmental Center is a non-partisan, non-advocacy, not-for-profit international organisation with a mission to assist in solving environmental problems in Central and Eastern Europe (CEE). The Center fulfils this mission by promoting cooperation among non-governmental organisations, governments, businesses and other environmental stakeholders, and by supporting the free exchange of information and public participation in environmental decision making.*

*The REC was established in 1990 by the United States, the European Commission and Hungary. Today, the REC is legally based on a Charter signed by the governments of 29 countries and the European Commission, and on an international agreement with the government of Hungary. The REC has its head office in Szentendre, Hungary, and country offices and field offices in 17 beneficiary countries, which are: Albania, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, the Former Yugoslav Republic of Macedonia, Montenegro, Poland, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia and Turkey. Its entire staff of 190 represents some 30 nationalities and serve a population of ca. 200 million.*

lommal. Tevékenységünk messze túlnyúlik Közép- és Kelet-Európa határain.

A fentieknek megfelelően, a REC és partnerei az új épületet számos formában kívánják használni, ezzel is szolgálva a környezetvédelem és a fenntartható fejlődés ügyét. A Konferenciaközpont hagyományos rendeltetése mellett információs és demonstrációs központként, valamint éghajlat változási centrumként fog működni.

Új Konferenciaközpontunk természetesen a HBLF-tagok előtt is nyitva áll, hiszen a REC kiemelt célja, hogy támogassa a cégek és szervezetek környezettudatos profiljának és stratégiai CSR tevékenységének fejlődését.

**Bonifertné Szigeti Márta**

Környezetvédelmi és Fenntarthatósági Munkacsoport vezető

*The REC is a 100% project-based organisation, with over 300 running projects and an annual turnover of € 10 million. Our operations extend well beyond the territory of Central and Eastern Europe.*

*In line with the above, the REC and its partners are planning to make use of the new building in various ways in order to promote environment protection and sustainable development. In addition to having the traditional conference functions, the Center is designed to serve as demonstration and climate change centre as well.*

*The new conference facilities are open to all HBLF members, as the REC puts special emphasis on helping strengthen the environmental profile and strategic CSR efforts of companies and organisations.*

**Márta Szigeti Bnifert**

Environment and Sustainability Target Group Leader

## PAVING THE WAY FOR GREEN SOLUTIONS

### SUSTAINABLE TECHNOLOGIES – RECOMMENDATIONS FOR STRATEGIC TRANSITIONS

*Transitions from innovation to commercialisation, from pilot to mainstreaming  
from experiment to second nature*

*To high level decision makers and politicians*

*Living an environmentally friendly lifestyle in supportive and inspiring communities is no longer a distant aspiration: it is essential for resilient societies that are in constant exploration of solutions to cope with and shape global changes.*

*Wisely used, sustainable technologies can contribute to the solutions.*

*Well tested technologies are available that could radically improve environmental performance, innovation and economic competitiveness. Having demonstrated their benefits in pilot cases, these technologies hold the promise of catalysing strategic transitions to low-carbon societies provided that their widespread application is supported by systematic changes. Transforming willingness to action, however, can be a challenge.*

*Therefore the following key actions are recommended to policy makers to catalyse the widespread use of sustainable technologies for a faster transition to sustainable societies:*

#### **Understanding**

**1. Information** – Provide decision makers at all levels with user-friendly information on sustainable technologies in effective, easy-to-access knowledge management systems.

#### **Political will**

**2. Policies, procedures** – Create new, consistent policy frameworks at all levels including the EU, national and local legislations. Develop simplified, more efficient procedures and leaner supply chains that support the uptake of low energy, sustainable technologies.

#### **Financial resources**

**3. Paradigm shift** – Internalise externalities: introduce and apply green budgeting.

#### **Capacities**

**4. Tenders, grants** – Redress the balance between innovation generating and innovation applying tender and grant opportunities. Increase the number and scope of tenders that support the widespread application of innovations using sustainable technologies.

**5. Financial incentives** – Offer financial incentives – e.g. tax breaks, subsidies – and creative financial products to increase the return on investment, the uptake of sustainable technologies in all sectors of the society (citizens, business, government), and the support for green public procurement.

**6. Human resource development** – Develop advanced design tools and relevant training programmes – with an attitude of ‘right to sun’ – to planners, architects, mechanical engineers, construction workers and all other interested parties.

**7. Partnership** – Encourage strategic multi-stakeholder partnerships – e.g. public-private partnership – for leveraging resources and mainstreaming sustainable technologies.



## BROKERNET Holding Zrt. – Bemutatók

A BROKERNET Holding Zrt. Magyarország legnagyobb független pénzügyi tanácsadó vállalatcsoportja, mind a forgalmát, mind a szaktanácsadó munkatársainak számát tekintve. A cégcsoport dominánsan piacvezető pénzügyi szolgáltató az életbiztosítási piacon, illetve a hitelközvetítés területén is.

A cégcsoport alapját képező vállalatot, a Brokernet Kft.-t 1999-ben három tulajdonos, Kostevc Péter, Kósa Erika és Kutvölgyi Pál az alapoktól kezdve, teljes mértékben önerőből alapította meg. A BROKERNET Csoport gerincét az egymással szoros kapcsolatban álló, ugyanakkor önálló gazdasági szervezetként működő egységek alkotják: az értékpapíralapú befektetési-biztosítási konstrukciókat közvetítő BROKERNET, a biztosítások közvetítését ellátó PALLADIUM-Brókerház alkuzcég és a hitelközvetítő BANKBROKER vállalat. Ebben az évben kezdte meg tevékenységét az ingatlanközvetítési tevékenységet ellátó PLATEA és szintén ebben az esztendőben indult el a cégcsoport új befektetési alapkezelő részvénytársasága, a QUANTIS Investment Management Zrt. is.

A BROKERNET Holding Zrt. egy független multi-brand szolgáltató, így gondosan kiválasztott partnerei között megtalálhatók a pénzügyi szektor legnagyobb és legerősebb bankjai, befektetési alapjai, nyugdíjpénztárai, biztosítótársaságai és egészségpénztárai is.

A BROKERNET a stratégiáját arra alapozta, hogy eljuttassa az ügyfelek otthonába a hosszú távú, tudatos pénzügyi gondoskodás szemléletét. Feladatának és küldetésének tekinti Magyarországon a pénzügyi kultúra meghonosítását, fejlesztését. A BROKERNET a pénzügyi szolgáltatások hármasságának (befektetés, biztosítás, hitel) és az ingatlanügyletek optimális kombinációjával segíti hozzá ügyfeleit, hogy magasabb hozamokhoz, vagy kedvezőbb feltételekhez jussanak. Ezért a BROKERNET Csoport a nemzetközi és a hazai pénzügyi piac legkiemelkedőbb szereplőivel közösen számos, különösen innovatív terméket fejlesztett ki, melyeket teljes exkluzivitással értékesít.

Cégünk fejlődési ütemének arányában a kezdetek óta szerepet vállal a szociálisan hátrányos helyzetű családok, súlyosan beteg gyermekek sorsának jobbá tételében és gyógyításának finanszírozásában, kórházak felszereltségének javításában, a magyar sport támogatásában, a magyar közbiztonság javításában és a drog ellenes harc előremozdításában.

Az egyik legnagyobb szociális jellegű támogatásunk a Gyermekétkeztetési Alapítványnak nyújtott összeg volt, melynek eredményeképpen gyermekek hétvégi étkeztetését biztosítottuk. A cégcsoporton belül meghirdetett karácsonyi akcióink eredményeképpen tavaly több mint 700, nehéz anyagi körülmények között élő család jutott a karácsonyi ünnepek előtt tartós élelmiszerekből álló ajándékcsomaghoz. A BROKERNET Holding már 2007-ben is örömmel támogatta a Hungarian Business Leaders Forum (HBLF) által szervezett Mikulás napi jótékonyági koncertet, emellett minden évben fővédnökségünkkel jön létre egy gyermeknapi és egy karácsonyi bábéledés, melyre tartósan kórházban tartózkodó kis rákbeteg gyermekek kapnak meghívást.

A BROKERNET Csoport hisz abban, hogy csak a maradvány érték nyoman jöhet létre a fejlődés és nyílnak új utak a

## BROKERNET Holding Zrt. – Profile

*BROKERNET Holding Zrt. is Hungary's largest independent financial consulting group both in terms of sales revenue and number of consultants. The group has a leading position in the life insurance and loan brokering markets.*

*The first company of the group, Brokernet Kft., was established by Péter Kostevc, Erika Kósa and Pál Kutvölgyi from their own funds in 1999. BROKERNET Group is comprised of closely linked but financially independent businesses including unit-linked insurance company BROKERNET, insurance broker PALLADIUM and loan broker BANKBROKER. PLATEA premium property brokerage and investment fund manager QUANTIS Investment Management Zrt. was established this year.*

*BROKERNET Holding Zrt. is an independent multi-brand service provider. Its partners include the financial sector's biggest and strongest banks, investment funds, pension funds, insurers and health funds.*

*The strategic focus of BROKERNET is to take the concept of long-term financial self reliance to customers' homes. BROKERNET has the mission to improve Hungary's financial culture. Offering a combination of three major financial services (investment, insurance, loans) and property consulting, BROKERNET enables its customers to achieve higher yields and better terms. To further this end, the BROKERNET Group has joined forces with leading international and Hungarian financial service providers to develop highly innovative products offered to customers on an exclusive basis.*

*In line with the pace of its growth, BROKERNET has always supported causes such as those to improve the quality of life of socially underprivileged families, to fund the treatment of severely ill children, to develop the infrastructure of hospitals, to sponsor Hungarian athletes, as well as enhancing public safety and promoting antidrug activity in Hungary.*

*One of our largest CSR contributions was made to the Children's Catering Foundation (Gyermekétkeztetési Alapítvány) to finance weekend meals for children. Under the charity programme launched within the group last year, gift packages of non-perishable food items were distributed to over 700 underprivileged families just before Christmas. In 2007, BROKERNET Holding was pleased to sponsor the St. Nicholas Day Charity Concert arranged by the Hungarian Business Leaders Forum (HBLF). In addition, it has been the main sponsor of the biannual puppet shows on Children's Day and at Christmas for long-term hospitalized children being treated for cancer.*

*The BROKERNET Group strongly believes that lasting values have a potential to spur growth and open new vistas for the future. To*



**Erika Kósa; Founder and Co-Owner, Vice President for Network and Sales, BROKERNET Holding Zrt.**

jövő felé. Ahhoz, hogy ezek az értékek létrejöjjenek, befektetésre van szükség: időre, energiára, pénzre. Nagyra becsüljük a kimagasló emberi teljesítményeket, ezért állunk olyan kezdeményezések mellé, melyek értékelik és támogatják a tehetségeket és a kulturális kezdeményezéseket. Az idei évben hoztuk létre a BROKERNET Art Team-et, fiatal sikeres művészek számára, emellett főtámogatói voltunk a World Press Photo kiállításnak, a Mecénás Napnak, és számos jelentős kulturális eseménynek, valamint egyedülálló könyvek megjelenésének is.

A BROKERNET Csoport elkötelezett mecénása a hazai sportéletnek. Támogatott egyéni sportolóink, a BROKERNET SPORT TEAM tagjai. A Magyar Paralimpiai Bizottság gyémánt fokozatú támogatójaként örömeinkre szolgál, hogy mind a speciális feladatokhoz szükséges eszközök biztosításával, mind a felkészülési körülmények javításával hozzájárulhattunk a magyar paralimpikonok eredményes szerepléséhez. A Magyar Olimpiai Életút Program főtámogatójaként célkitűzéseinkkel szorosan összefügg egy olyan sportos szemléletű fiatal értelmiség képzése, amely tanulmányainak befejeztével hozzájárul az egészséges életmód terjesztéséhez és segíti, hogy minél több sportszerető, edzettebb fiatal nevelkedjék fel.

Mindemellett büszkék vagyunk arra, hogy munkatársainknak kiemelkedő szintű munkakörülményeket, és család-, valamint gyermekbarát közösséget tudunk biztosítani. Fontosnak tartjuk a nők gyerekvállalásának, illetve újbóli beilleszkedésének támogatását.

Bízunk abban, hogy a HBLF tagjaként a jövőben tapasztalataink megosztásával, a tehetségek, az értékek kölcsönös támogatásával felelősségvállalási területünk még eredményesebbé tud válni, s cégcsoportunk még inkább részt tud vállalni azokban a nemes és előremutató kezdeményezésekben, melyeken a HBLF már évek óta sikeresen dolgozik.

**Kósa Erika**

*BROKERNET Holding Zrt.*

*Alapító-társ tulajdonos*

*Hálózatért és értékesítésért felelős alelnök*

## Siemens Zrt. – Bemutatkozás

160 éves múltira visszatekintő, vezető nemzetközi technológiai vállalként a Siemens megalapítása óta kiemelt értéknek tekinti a felelősségteljes viselkedést, illetve világszerte hangsúlyt fektet arra, hogy tevékenységét társadalmi és természeti környezetével szoros összhangban végezze.

A Siemens Zrt. vezérigazgatójaként büszkén mondhatom el: termékeink, komplex megoldásaink egész sorával és működésünk környezetkímélő kialakításával segítjük a természeti erőforrások megőrzését és az életminőség javítását.

Talán nem mindenki tudja, de a Siemens Magyarországon immár több mint 120 éve támogatja innovatív technológiai megoldásaival a modernizációt és a társadalmi szemléletváltás folyamatát. Vállalatunk történelmét, működését és jövőjét alapvetően három fő érték határozza meg: az innováció, a szakmai és emberi

*create lasting value you need to invest time, effort and money. We really appreciate outstanding human performance. For this reason we sponsor initiatives which reward and support talented people and culture generally. This year, the BROKERNET Art Team was established to support successful young artists. In addition, BROKERNET was the main sponsor of the World Press Photo exhibition, the Maecenas Day and several other major cultural events and special publications.*

*The BROKERNET Group has been a committed sponsor of Hungarian sport. The athletes we supported are members of the BROKERNET SPORTS TEAM. Being diamond-level sponsors of the Hungarian Paralympic Committee, we have purchased specialist equipment and helped to create a suitable environment for Hungarian paralympic athletes preparing for the Paralympics. As the main sponsor of the Hungarian Olympic Way of Life Programme, BROKERNET facilitates the emergence of a young generation of health-conscious professionals who promote a healthy way of life and a love of sport among young people.*

*We are proud to provide our employees with excellent working conditions and a family- and child-friendly community. We support motherhood and a women's right to return to work.*

*Being a member of the HBLF, we seek to share our experience and ensure that our enhanced support for talent and our values make our CSR activities even more effective. This will enable the BROKERNET Group to become closely involved in innovative and worthy HBLF initiatives.*

**Erika Kósa**

*BROKERNET Holding Zrt.*

*Founder and Co-Owner*

*Vice President for Network and Sales*



## Siemens Zrt. – Profile

*As a leading global international technology company, whose history goes back 160 years, Siemens has considered its social and environmental responsibility one of the key values since its establishment. A worldwide player, the company takes utmost care to work in harmony with its social and natural environment.*

*As the CEO of Siemens Zrt., I am proud to declare that with a wide range of our products and complex solutions, and an environmentally conscious planning of our activities, we contribute to the preservation of natural resources and the improvement of the overall quality of life.*

*Maybe not everybody knows that in Hungary, Siemens has contributed to modernisation and the process of raising social awareness with its innovative technological achievements for over 120 years. The history, work and future of our company is based on three main values: innovation, professional and human excellence, and responsibility.*

*We, at Siemens, all strive to find answers for the questions of our century. And what are these questions? In my opinion, one of the greatest challenges for Siemens, in this millennium, is the question of how mankind can solve the problem of sustainability. How can we effectively provide energy for the entire population of the Planet without destroying our environment? Siemens's answer to this question target-*



kiválóság, valamint a felelősségvállalás. A Siemensnél mindannyian azon dolgozunk, hogy megoldást kínáljunk az évszázad kihívásaira. De melyek is ezek? Véleményem szerint az új évezred és a Siemens egyik legnagyobb kihívása az, hogy miként sikerül az emberiségnek megoldania a fenntartható fejlődés problémáját. Vajon sikerül-e a Föld lakosságának energiaellátását megoldani úgy, hogy közben megőrizzük környezetünket is? A Siemens válasza a CO2 kibocsátást csökkentő, környezetkímélő és hatékony energiatermelési és -szállítási rendszerek létrehozása, amelyért a vállalat Energia szektora a felelős. A következő lényeges terület az Ipar, ahol a fő kérdés az, miként lehet minőségi termékeket elérhető áron létrehozni és forgalmazni? A Siemens víziója olyan módszerek gyakorlati alkalmazása, amelyek képesek egyedi termékeket alacsony költséggel előállítani, vagyis mindannyiunk számára elérhetővé tenni. Fontosnak tartom megemlíteni, hogy a technológia fejlődése fantasztikus eredményeket produkál a gyógyítás területén is. Azonban az egészségügy legfontosabb kérdése továbbra is az, hogyan lehetséges a betegségek időben történő kiszűrése, és mi módon előzhetjük meg kialakulásukat? Itt a legfontosabb célunk, hogy a legkorszerűbb Siemens berendezések segítségével egyre korábbi stádiumban felismerhetővé váljanak a betegségek, amikor nagy részük még megelőzhető. Az orvostechika így vállalatunk egyik sikerágazatává vált, hiszen képesek vagyunk olyan termékeket és szolgáltatásokat nyújtani, melyek révén megvalósítható a technikai lehetőségek és a költséghatékonyság összhangja.

Az etikus üzleti magatartás mindenkoron a Siemens vállalati irányítási gyakorlatának része; célunk, hogy mértékadók legyünk a piacon a transzparencia és compliance területén. Üzleti tevékenységünket felelősen és mindazon országok törvényeivel és szabályzataival összhangban végezzük, ahol üzletileg jelen vagyunk. Vállalatunk nem tűri a törvénytörő és etikátlan magatartást. Kötelező vállalati irányelveket alakítottunk ki, amelyek világszerte minden vezetőtől és munkatárstól megkövetelik az etikus és törvénytisztelő magatartást. Ezek az irányelvek adják az alapot munkánkhoz csakúgy, mint a munkatársak egymás közötti és az ügyfelekkel, partnerekkel való kapcsolatához.

Vállalatunk legfontosabb alapelveinek, a felelősségvállalásnak meghatározó pillére, hogy társadalmi felelősségvállalási programunkon belül különböző formában támogatjuk az oktatást és a kutatást, pártfogoljuk a művészeti munkát, a kultúrát és a sportot. Mindemellert természetesen innovatív termékeinkkel hozzájárulunk az emberek életszínvonalának a javításához, de figyelmet fordítunk a munkavállalóinkkal szembeni felelős viselkedésre is. A szelektív hulladékgyűjtés, a rendszeresen szervezett véradás, a faültetés, illetve dolgozóink személyes részvétele a jótékonyági programokban a munkavállaló elkötelezettségének is fokmérője.

Szociális elkötelezettségünk egyik legmeghatározóbb elemének tekintjük a Siemens Caring Hands program megvalósítását, a rászorultak, hátrányos helyzetűek segítését éves alapítványi együttműködésekkel. Az esélyegyenlőség jegyében hosszú évek óta támogatjuk a Vakok Intézetét, támogattuk a látás-, halláskárosultak és mozgássérültek alapítványának új, szemléletváltást célzó iskolaprogramját, és minden évben felajánlást teszünk egy-két gyermekalapítvány számára „karácsonyi ajándékként”. Év közben pedig tárgyi adományokkal – használt számítógépek

*ing the reduction of CO2 emission is the development of efficient, environment friendly systems for the production and transport of energy, for which the Energy Sector of the company is in charge. The next important area for the industry is where the main question is: How can we produce and sell high quality products at an affordable price? Siemens's philosophy is to use methods that make it possible to produce unique products at low costs, that is, to make them available to everybody.*



**Dr. László Szentkúti;**  
President & CEO, Siemens Zrt.

*I consider it important to mention, that technological development brings spectacular results in the Healthcare sector, as well. However, the most important question in Healthcare remains: How can we detect diseases at the earliest possible stage and how can we prevent them? In this sector, Siemens's most important aim is to offer equipments that help detect diseases at the earliest possible stage, when most of them are possible to prevent. Medical technology has become one of the most successful fields of our company, as we offer products and services, where cutting edge technology and considerations of cost efficiency are in full harmony.*

*Siemens' target is to be a recognized leader in Compliance and Transparency so business ethics and compliance form an integral part of our Corporate Governance. We conduct our business responsibly and in compliance with the laws and regulations of all the countries where we do business. The company does not tolerate illegal and unethical behavior. We have established binding company guidelines that require all our managers and employees worldwide to behave ethically and in conformity with the law. These guidelines are the basis of our work and the relationships of our employees with one another as well as with our customers and partners.*

*A pillar of responsibility, the most important principle of our company, evident in the fact that in our social responsibility programme we support education and research, and sponsor art, culture and sports. Besides the fact that, by definition, with our innovative products we contribute to the improvement of the quality of people's life, we are also fully aware of the importance of the responsibility of our company to its employees. E.g. selective waste collection, regular blood donation campaigns, tree planting and the participation of our employees in charity programmes are all indicative of the commitment of our employees to social and environmental issues.*

*We consider that one of the key elements of our social responsibility is the Siemens Caring Hands programme, the support of those in need and other disadvantaged people, through cooperation in annual foundation activities. As we firmly believe in equal opportunities, for many years now we have supported the Institute for the Blind in Budapest, additionally supporting the education programme of a foundation for the visually, audially and physically impaired, which aimed at changing the perception of people with special needs in society. Our charity*

vagy ajándéktárgyak – próbálunk hozzájárulni iskolák, óvodák, gyermekintézmények működéséhez, programjaihoz.

A társadalmi felelősség jegyében folytatott tevékenységünk másik kulcseleme a tudomány és technológia területén tehetségesnek bizonyuló fiatalok támogatása. A Siemens nemzetközi Generation 21 programjának legfontosabb célkitűzése a Siemens tudásának és tapasztalatának átadása a tudomány és a technológia területén, továbbá a tehetségesnek bizonyuló fiatalok segítése. Magyarországon a Siemens Zrt. kiemelt partnere az Innovációs Szövetség tudománynpszerűsítő és tehetségkutató programjának, a THE-nek (Tudományos, Hasznos, Emberi).

Tevékenységünk kapcsán fontosnak tartom még kiemelni a felsőoktatás támogatását, amivel a jövő értelmiségének, azon belül is a XXI. század kihívásainak megfelelni tudó, magasan kvalifikált műszaki szakemberek képzését segítjük. A Siemens hazai vállalatai és a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem között 1999 óta hosszú távú támogatási szerződés van érvényben, melynek célja a műszaki felsőoktatás színvonalának emelése, például gyakorlati tapasztalatok átadásával, ösztöndíj-rendszerrel és a külföldi részképzés támogatásával.

A kultúra egyes területeinek pártfogása szintén az életminőség javítását segíti, és a kulturált szórakozás iránti igény erősítésére irányul.

Felelősségvállalásunk meghatározó eleme a társadalom kulturális értékeinek megőrzése és a környezettudatos magatartás és gondolkodás népszerűsítése is. Ennek érdekében indítottuk el környezetvédelmi ismeretterjesztő hírportálunkat, az Élhető Földet ([www.elhetofold.info](http://www.elhetofold.info)). Az Örkény Színháznak, a Szépművészeti Múzeum Baráti Körének és a MÁV Szimfonikus Zenekarnak nyújtott támogatás pedig a hagyományok és az innováció ötvözésével létrejövő új értékek bemutatását szolgálja.

A HBLF céljai és filozófiája összecseng a Siemens alapértékeivel, így nagy örömmel szolgál, hogy a következőkben együtt dolgozhatunk, és elősegíthetjük Magyarország fenntartható társadalmi, gazdasági és környezeti fejlődését a felnövekvő generációk számára.

**Dr. Szentkúti László**  
elnök-vezérigazgató  
Siemens Zrt.

## Krauthammer – Bemutatkozás

### Minden az emberekkel kezdődik és velük ér véget

A **Krauthammer** a vállalati humán tőke fejlesztésében hosszútávú partnerként határozza meg önmagát. Együttműködésünk hatása több területen is megmutatkozhat ügyfeleinknél: a szervezeti kultúra változása, a hatékonyság növekedése, a vezetői munka, az értékesítés és a személyes kapcsolatok terén, a minőség biztosítása, a kollektív motiváció és a vállalati kohézió elérése egyértelmű előnyöket jelent a versenytársakkal szemben.

*activities include annual Christmas donations to foundations for children. During the year, we make in-kind donations, such as second-hand computers and various other types of gifts – contributing support for the operation and programmes of schools, kindergartens and other educational institutions.*

*Another key form of our socially responsible activities is the support of young talents in the fields of science and technology. The most important aim of the international Generation 21 programme, launched by Siemens worldwide, is to share the company's knowledge and experience in science and technology, and to help talented young people. In Hungary, Siemens is a key partner of the Innovációs Szövetség (Innovation Association) in its THE (Tudományos, Hasznos, Emberi – Scientific, Useful, Human) programme, whose purpose it is to seek and support young talents and promote natural sciences.*

*It is also important to mention the support for higher education, by which we make a contribution to the education of the intelligentsia of the future, including well-trained technical experts, who can meet the challenges of the 21st Century. Under a long-term contract signed in 1999, the Hungarian subsidiaries of Siemens support the Budapest University of Technology and Economics. The programme aims to raise the standard of higher education, among others, by sharing the companies' experience, providing grants and scholarships as well as other financial support for studying abroad.*

*Sponsoring various fields of culture is also a way for Siemens to improve the quality of life in Hungary, and to create the need for culture and quality entertainment.*

*Preserving the cultural values of society, raising environmental awareness and promoting environmentally conscious behaviour are basic considerations in our social responsibility. To this end, we have launched the Élhető Föld (Livable Earth -- [www.elhetofold.info](http://www.elhetofold.info)) environmental news and information portal. The financial support we provide for the Örkény Theatre, the Association of the Friends of the Budapest Museum of Fine Arts and the MÁV Symphonic Orchestra are meant to help the presentation to the public of new values emerging from the combination of tradition and innovation.*

*The purposes and philosophy of HBLF are in perfect accordance with the main values of Siemens. Consequently, it is a great pleasure for me, that in the future we will have the opportunity to work together and foster Hungary's sustainable social, economic and environmental development for generations to come.*

**Dr. László Szentkúti**  
President & CEO  
Siemens Zrt.

**SIEMENS**

## Krauthammer – Profile

### Everything starts and ends with people

*Krauthammer - It is important to regard Krauthammer not only as a supplier of training programmes, but more specifically as a consultancy organisation aimed at the development of a company's human capital.*



A Krauthammer 1971-es alapítása óta cégünk rengeteg erőfeszítést tett arra, hogy a vállalati belső oktatási központ kiforrott intézményként működjön. A vállalat a bevétel 13-15%-át a munkatársak képzésére fordítja. Az évente 4-6 héten át tartó Krauthammer Belső Egyetem garantálja tanácsadóink és irodai alkalmazottaink folyamatos továbbképzését és újabb tudásbázist a legkiválóbb tapasztalatokkal rendelkező külső partnerek segítségével. Ez a fórum biztosítja stratégiai elképzeléseink egyeztetését és megvalósulását.

A **Krauthammer**-t 1971-ben Svájcban alapították. A **Krauthammer** csoport ma 25 irodával rendelkezik, főleg Európában valamint jelen van az Egyesült Államok, Dél-Amerika és Ázsia piacán is. A cég több mint 35 éves fennállása során folyamatosan együttműködik Európa 500 vezető cége közül több, mint 200-zal mint pl: Aegon, T-Mobile, L'Oreal, Volvo, KPMG, PWC, Nestlé, Cisco, Valeo, BNP Paribas, Deloitte, MediaMarkt, Johnson&Johnson, Ernst&Young, Nike, Toyota, Akzo Nobel, Serono, Nokia, IBM, ABN AMRO, Electrolux, Aventis.

Magyarországon 2002 óta vagyunk jelen, 2005-től **Krauthammer** néven.

Bővebb információért kérjük látogassa meg honlapunkat [www.krauthammer.hu](http://www.krauthammer.hu)

**Galambos Ágnes**  
iggyvezető igazgató  
Krauthammer Magyarország Kft.

*The effect of cooperation with our clients is seen in various fields: cultural change, improvement in efficiency, quality assurance, reinforcement of internal cohesion, collective motivation, more dynamism, a clear advantage with respect to the competition and an enhanced long-term perspective.*

*Since its foundation in 1971, Krauthammer has devoted a substantial (13-15%) proportion of its bottom line to growing its own corporate university to maturity. 'Krauthammer University' assures: the behavioural training of our consultants and office staff and complementary learning through exposure to best-practice outsiders- It is also the heart of our strategy process.*

*Founded in 1971 in Switzerland, Krauthammer Group has 25 offices in 16 different European countries and in the United States, South America and Asia. Krauthammer has co-operated with more than 200 companies out of European top 500 such as Aegon, T-Mobile, L'Oreal, Volvo, KPMG, PWC, Nestlé, Cisco, Valeo, BNP Paribas, Deloitte, Peugeot, MediaMarkt, Johnson&Johnson, Ernst&Young, Nike, Toyota, Akzo Nobel, Serono, Nokia, IBM, ABN AMRO, Electrolux and Aventis.*

*We are present in Hungary from 2002, from 2005 under the name of Krauthammer.*

*Please visit our website for more detailed information on our activities ([www.krauthammer.com](http://www.krauthammer.com))*

**Ágnes Galambos**  
Country Manager  
Krauthammer Magyarország Kft.



*The Krauthammer Team*

[www.hblf.hu](http://www.hblf.hu)